



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

Ref.: LN 3/24.2-SA5227

Lima, 11 May 2018



To: Mr. Frédéric Guignier, Regional Director of Civil Aviation Authority (DSAC)  
for French Antilles and French Guiana  
Mr. Jerome Journet, Regional Director, West Indies and French Guiana  
Lt. Col. Egbert Field, Guyana Civil Aviation Authority  
Eng. Patrick Pengel MBA, Ministry of Public Works, Transport and Communications,  
Suriname

Subject: RLA/06/901 – *Assistance for the implementation of a regional ATM system based on the ATM operational concept and the corresponding technological support for communications, navigation, and surveillance (CNS)*  
**Seminar on Procedures for Air Navigation Services for the Management of Aeronautical Information (PANS-AIM)**  
(Lima, Peru, 14 to 16 November 2018)

Action  
required: Take note and confirm participation by **12 October 2018**

Sir/Madam:

I have the honour to inform you that following the programme of activities of this Office for 2018, the **Seminar on Procedures for Air Navigation Services for the Management of Aeronautical Information (PANS-AIM)**, will be held in Lima, Peru, from 14 to 16 November 2018, under the framework of Regional Project RLA/06/901 - *Assistance for the implementation of a regional ATM system based on the ATM operational concept and the corresponding technological support for communications, navigation, and surveillance (CNS)*.

The objective of this seminar is to disseminate among States of the SAM Region the process of elaboration, objectives, scope and field of application of ICAO PANS-AIM document, which will enter into force on 2020.

Av. Víctor Andrés Belaúnde No.147  
Centro Empresarial Real  
Via Principal No.102  
Edificio Real 4, piso 4  
San Isidro  
Lima 15073 – Perú

Apartado 4127  
Lima 100, Perú  
Tel.: +51 1 611-8686  
Fax.: +51 1 611-8689

Email: GREPECAS: [infogrepecas@icao.int](mailto:infogrepecas@icao.int)  
Email: [icaosam@icao.int](mailto:icaosam@icao.int)  
Web page: [www.icao.int/SAM](http://www.icao.int/SAM)

In this regard, I am pleased to invite your Administration to participate in this seminar, taking into consideration that it is addressed to professional staff of the technical area dedicated to the management of aeronautical information, regulations' field. Special emphasis will be placed on the application of Amendment 40 to International Standards and Recommended Practices, Annex 15 to the Convention of International Civil Aviation - *Aeronautical Information Services* , as well as to ICAO Document 8126 - *Aeronautical Information Services Manual*, so that participants should be familiar with them. The seminar will be conducted in Spanish and English with simultaneous interpretation services.

Additionally, States are invited to present the implementation plans of the new requirements included in Amendment 40 to Annex 15, as well as the requirements of the new PANS-AIM.

Please take into consideration that States who wish to attend this seminar can make use of the following financing alternatives:

- a) Fellowships from a national ICAO Technical Cooperation Project approved by your State;
- b) Fellowships sponsored by Regional Project RLA/06/901, having **one (1) fellowship** for each State participating in this Project, that does not count on the previous alternative, and having the interested administration to provide the air tickets to and from the host country; or
- c) Own resources of your Administration, in the lack of any of the previous alternatives.

For participants who require a fellowship under RLA/06/901 Regional Project, the *ICAO Fellowship Nomination Form* is also attached and must be completed and submitted to this Office as soon as possible, in any case, no later than **12 October 2018**.

It is important to mention that this event has been possible thanks to the contribution of your State to Regional Project RLA/06/901, taking into account that part of the annual quota that was sent to the International Civil Aviation Organization (ICAO) has an item established for this purpose.

According to the aforesaid and taking into consideration the importance of this event, I am pleased to invite your Administration to design expert(s) to participate in this seminar, by submitting, if applicable, the attached registration form duly filled out for each participant, by e-mail ([icaosam@icao.int](mailto:icaosam@icao.int)), no later than **12 October 2018**. The preliminar Agenda of subjects to be dealt with during this event will be sent opportunely.

The general information on the venue of the seminar can be found on ICAO SAM Office website, <https://www.icao.int/SAM/Pages/default.aspx>. As well, other documentation related with the event will be published on this website, option *Meetings*, as soon as available. No documentation is foreseen for distribution during the development of the event, therefore, it is recommended that participants bring a lap-top, or print the related documentation.

Mr. Jorge Armoa Cañete, Aeronautical Information Management and Aeronautical Meteorology Regional Officer ([jarmoa@icao.int](mailto:jarmoa@icao.int)) of ICAO South American Office, remains at your disposal to provide any further information regarding the event, if necessary.

Please accept the assurances of my highest consideration.



Fabio Faizi Rahnemay Rabbani  
Regional Director  
ICAO South American Office  
Lima

**Enclosure**  
*As indicated*

cc: Mr. Claude Miquel, Deputy Director, Antilles-Guyane, French Antilles  
Mr. Michel Areno, Head of French Guiana Air Control Centre Cayenne-Félix Eboué Airport, Head of the Aircraft Search and Rescue RCC  
Mr. Jean-Jacques Deschamps, Directeur Adjoint, ANSP Martinique, French Antilles-Guyane  
Dr. Joyce Blokland-Wijnstein, Permanent Secretary, Directorate of Transport and Communication, Suriname  
Mr. Faizel Baarn, Head of Civil Aviation Department, Suriname  
Mr. Brian De Souza, Director, CASAS, Suriname  
Mr. Marcus Doller, Air Safety Support Intl. (ASSI), United Kingdom  
Mr. Bruce D'Ancey, Policy Specialist, Flight Ops, Air Safety Support International (ASSI), United Kingdom